第三千六百五十十號

大清光緒十八年九月初四日

字林滬報

凡刊告白第一日每字五文第二日至第七日每日每字三文第八日以後每日每字二文起碼五十字

本館開設上海英租界望平街中市

上海零售每張大錢八文

論前告白起碼字數及一應價目均照後幅加倍 以上如論月者價可從廉論季及全年者價更酌減

外埠照遠近酌加寄費

西歷一千八百九十二年十月二十四號 禮拜一

緊要書表 〇昨日寒暑表溫暖之時計高六十六度已降之時低至五十度

上諭邸抄詩輯出售 〇啟者本館向售之光緒十三十四十五十六年春夏秋冬各季及十七年春夏三季上諭邸抄又花圖錦賤樓卷九詩輯等書現歸公記經理除由本館經售外並託四馬路古香閣書坊出售價目錄后 上諭每季一冊價洋五分 上諭全年每冊價洋一角六分 上諭邸抄合訂者每季一冊價洋六角 花圖錦賤樓卷九詩輯每冊價洋二角五分〇又十七年冬季十八年春夏兩季上諭邸抄及花圖錦賤樓卷十詩輯亦皆裝訂成帙由本館出售價照前例此佈 字林滬報館告白

如蒙代辦繙譯 〇啟者本館現有精曉中西文字明達事理素著名望之友人可代華洋官商繙譯交涉要件惠教請來本帳房面議其譯費當格外克己也 本館特白

出售新書 〇駐滬英國副領事傑福君來華有年泰西學問固極淵博而於吾華文字亦能發揮靡窮華實並茂公餘之暇繙譯歐洲稗史十餘種比先出其所譯之回王法德記一種由本館排印出售其所寓言大旨不外勸戒而一種可驚可愕情形尤足新人耳目雖較諸聊齋紀仙鬼說有過之無不及也每冊價洋三角五分即日由本館帳房出售如欲購取移玉惠顧此佈 字林滬報館告白

上海新開嘉綸綢緞顧繡號

本號選置各省上上名機金銀庫緞內局寧綢線縐亮貢杭紗線春春紗六串春紡杭羅金沙貢緞漢府西紗八絲金花綵緞莊緞洋縐花素湖縐漳絨漳緞朝衣蟒袍補服圍屏壽幛洋金縐縐顧繡兼辦外洋新式時花各色綢等貨一應俱全並蒙士商賜顧誠信無欺請認明本號招牌庶不致悞開設棋盤街北洋務石庫門便是 壬1214

專治重癆 〇本堂驚藥神效蓋天下極危者一服立愈稍重半服即痊價四元兩元惟假冒紛如蒙上海縣袁邑尊給示嚴禁在案此風稍息本堂心存濟世如貧者須覓一本街店鋪保單願爲施送如無不給恐討去變價未能功歸實濟諒之 存濟堂在法馬路東 壬876

上海同文書局告白 〇南海康長素先生所箸新學僞經考十四卷在本局發售此書考得費昂毛詩古文尚書周禮左傳爾雅說文皆是僞書爲二千年未闢之學海內爭先快覩者也初印白紙精本收回紙墨工價銀二兩 壬606

恭錄電傳上諭

昨晨接到京友來電內有奉 旨一道敬謹錄登〇八月三十日奉 旨正黃旗滿洲副都統着色楞額調補鑲紅旗滿洲副都統着阿克丹調補正黃旗漢軍副都統着文麟補授欽此

〇光緒十八年八月分教職單 江西九江會錫學 福建興化盧國華舉 湖南辰州何紹遠舉 四川成都謝金元廩 〇正論 陝西興安王秉龍舉 山東單縣周學曾舉 山西曲沃李鸞魁舉 陝西渭南張敦儉舉 福建浦城張鑑如舉 湖南會同譚兆泰舉 廣西象州鄒仁舉 四川瀘州吳嗣瀛舉 屏山陳兆熊舉 〇訓導 山東商河劉賜嶽舉 福建松溪王彝鼎舉 江西安義盧式捷舉 安徽石埭吳慶元歲 浙江遂昌許善來歲 湖北黃梅彭示松歲 四川江津林秋元歲 貴州貴定張清一歲 江西興安黃承雲優 四川雙流陳萱蔭拔 〇復論 順天平谷王桂馨廩 江西玉山鄧爾椿廩 廣西臨安朱允燦廩 直隸平山楊大鏞恩 安徽當塗楊汝諧文生 湖南江華王啟源恩 〇復訓 陝西臨潼王壽祺廩 湖南湘潭譚鑑瀛廩 四川重慶蘇敬承廩 貴州天柱周元樑廩

論吳淞口淤淺日甚

〇甚矣哉吳淞口之日形淤淺也西商憂之以濬爲請疆臣難之不允其請往還度者年復一年不知費去幾多筆墨幾多口舌矣因之論者紛紛謂中國積習誤在因循者有之謂謀夫孔多率皆若且者有之唯唯否否未衷一是殊不知西商以開濬爲利濬之深則輪船之極大者出入可以自由無守候之累濬之濶則輪船之擁擠時行可以不避無礙船擱淺之虞中國以開濬爲不利濬既深則自失形勝之圖而門戶於焉不謹濬既濶則自撤藩籬之固而險要反致無憑彼之所利適爲我之所不利而謂可以曲狗其請雖五尺之童亦知其大不可矣有人焉論及此事謂王公設險以守其國夫險且爲之設況乎無險者而顧可漠然視之漫然棄之耶其論自正又謂吳淞之險視粵東之虎門有過之無不及何也虎門之地勢雄峻異常海濤滾滾動地滔天艨艟巨艦不難乘急流而直進吳淞則沙淤一片生在水中暗裏關鍵天實爲之苟不識其淺深必致誤投羅網蓋虎門之險一望而知吳淞之險不察不得也若僅以吳淞視吳淞則濬之原無足爲害且大便夫估商不僅以吳淞視吳淞則濬之實不堪設想而大失夫國計在西人之請我者僉謂中國狃於積習不能破除成見以期振作而有爲並多代爲扼腕者殊不知中國近年以來曲意狗從西人之請者亦正不少矣所望商務日興各沾其利故自肇開各口碼頭之外長江一帶復任其直抵宜昌且更進焉達乎重慶亦可謂盡撤其藩籬視中外如一家矣夫亦何惜乎吳淞一口不狗其請一爲桃濬哉夫彼猶願合力共濬且可一力代濬不費我國家之帑項不勞我朝廷之籌畫哉誠有可以不濬之情在其中而我不沾其利之故顯而易見也否則以爲天生形勢夫亦何常之有哉不見夫高岸可以爲谷深谷可以爲陵滄海變爲桑田桑田變爲滄海古訓昭然殷鑒不遠猶記明末國初之時江蘇海口向稱劉家河爲最盛海船叢集商旅雲屯南漕由海運津亦復在劉河舉辦其時吳淞口並無聞焉自劉家河塞而吳淞口始開吳淞既開洋船萃集年復一年幾不復知有劉河口岸者屈指計之三十餘年矣三十年爲一世天其有意存乎其間耶在西人之意人定可以勝天人巧可以奪天而中土之治國者則自古迄今皆以順天行事皆以奉天爲法即凡人一切之舉動亦莫不以敬天體天爲聽天任天爲安若吳淞口者三十年前天實開之天實開而人無如何也三十年後天實塞之天實塞而人亦無如何也無平不陂無往不復此固循環之至理亦何勞逆天而力求開濬耶必欲使天無權恐天雖板板不言未必若是其懞懞懂懂也然則以今日之吳淞口而論宜濬不宜濬或濬或不濬夫固不待煩言而理已解矣

首善善舉 〇京師地安門外創立福善堂社昨聞社中諸善長公議舉辦施粥施衣惜字設塾延師課讀等一切事宜業已具有端緒且歎項亦已實裕遂於八月十六日辰刻結綵懸燈掛匾立碑即日開辦都中官途均皆投刺致賀以及各善堂紳士亦彼此互相投拜是日並設筵款接車馬雲屯酒肴霧沛頗極一時之盛〇順直被水成災飢民嗷嗷待哺所有樂善諸君捐金施散饘粥登列報章者指不勝僂矣近又有前門外小李紗帽胡同翠雲妓寮梅仙女校書即都門所稱爲狀元一仔也於災黎屬集之時校書竟慨然動念立捐三百金交呈各善堂中董事諸公代購米麪以資賑需並不願書名陰行其德噫一妓女而慨捐三百金巨款彼鬚眉中吝解慳囊者流能無對之而滋愧也耶

上任例示 〇新簡工部尚書孫燮臣大司空於八月二十一日巳刻上任示仰司務廳擺設公案行三跪九叩禮恭拜印信並仰合署司員筆帖式寶源局琉璃窰各監督暨書皂人等至期一體謁見〇同日午刻新簡都察院左都御史徐頌閣總憲上任示仰合署侍御廳員筆帖式五城司坊官書皂人等至期一體謁見〇新簡正黃旗漢軍副都統彰大帥壽定於八月二十八日午刻上任示仰閤旗叅領佐領登京領催人等至期一體謁見〇新簡大理寺卿徐季和廷尉上任示仰閤署司員筆帖式書皂人等至期一體謁見

哀榮誌盛 〇原任工部尚書祁文恪大司空騎箕西遊已列前報茲悉八月二十八日爲已酉科舉人同年余壽平太史等公祭之期是日邀集諸年誼恭備祭酌香楮前往奠醱又聞二十六七等日爲順天府所屬二十四州縣牧令輪值奠醱幾於應接不暇並經大興宛平兩縣在祁大司空府第左近派差預備公館以爲諸寅僚憩息之所每日車馬塞途可謂哀榮盛舉矣

吉林火電 〇昨午後一點三十三分鐘時本館接到吉林友人發來電信悉初二日晚該處西門外失慎共燒街市鋪面三四十家約二百餘間而電桿亦燒燬損壞云是亦一巨災也

制軍抵鎮 〇兩江總督劉峴莊制軍閱看鎮江炮台等情已紀前報茲又接鎮江訪事人函稱上月二十九日午正十二點鐘時制軍由省起節至午後五點鐘時遙望一縷青烟兵輪衝波而下中間矗立帥字大旗後有太湖水師長江水師炮船十餘艘擁護而至鎮城文武各員弁皆在六吉園碼頭鵠候城守營寶蓋山統領新兵營暨八旗營兵均排列隊伍預先在江干伺候迨憲舟蒞至並未泊岸屬下各員弁隨坐紅船登舟稟謁英領事博諾德亦相率而來制軍次第接見殷殷垂問不憚煩勞至晚鐘鳴十點時始畢峴帥年屆古稀鬚髮雖蒼精神甚健擇一見屬員和平謙靄故具仰光儀者莫不畏威懷德則於次日上午十點鐘坐大號官舫揚帆而至象山碼頭旋即登岸該炮台仍在象山南面離一里許當經統領新湘營陳軍門率各營官員在是處伺候常鎮道黃觀察亦隨從而至峴帥見工程已十之七八整頓一新頗爲欣慰勘閱既畢各營員預在焦山設筵恭候憲駕峴帥隨登舟而至膳畢小憩片刻復乘舟至下關初一日邗江各官亦乘舟而至峴帥遂傳諭啓碇往焦山都天廟圌山關等處勘視炮台畢仍回下關閱峴帥須俟奎撫憲黃軍門抵鎮同赴各處炮台一一細閱然後起程並悉奎中丞已由蘇起節黃軍門於初二早七點鐘時已抵鎮江謁見制憲矣

邗水涼波 〇揚州府屬甘泉縣境內本年夏間因飛蝗嚙損雜糧夏末秋初又復乾旱日久四鄉田禾大半歉收其中有因旱成災顆粒無收者亦復不少邇值農務告竣開徵下忙錢糧諸農民扶老攜幼來城報災者連日紛紛不絕縣署門前之投稟者每日總不下十數起邑尊李竹仁明府病瘵在抱分別撫慰諭俟稟請府憲委員會同勘驗若果眞成災荒自當通詳各大憲奏請蠲緩錢漕〇開設花烟燈之龜奴鴇四上月從慂烟妓至灣子街武姓醫室吞烟滋鬧一案經某紳代送甘署逮鏈四至案究辦並將房屋發封入官其屋坐落東營多寶巷溝邊房屋狹隘不能作正用隨鄉李明府飭傳牙戶估值該房裝修等項需價錢二百五十千文出示召買因其地近鄰盡屬藏垢納汚泥中曳尾者之流故懸示日久無人向鼎焉〇揚屬河道爲上游淮泗諸水匯歸源澤高寶等湖出江入海必由之道近日湖汎俱過漲水平槽上游湖水湯湯而下勢若建瓴揚郡洞濱水勢湍流甚急出江之船若發箭然而北上之船則挽篙拉縴頗費筋力矣〇江都縣屬僊女鎮爲本邑及下河各州縣糧食屯聚之地每年甯波客商之駕駛海釣船至此收買米石者爲該鎮之一大宗生意本年秋成各屬皆稱豐稔故近日甯幫米客屬集如雲而海釣船之駛來裝米者河下亦櫛比如鱗每船裝米自三四千石至萬餘石不等載滿由三江營出口驟洋行駛聞近日米市價銀每石約一兩七八錢不等

蕪城秋眺 〇揚城近已月餘不雨四鄉播種雜糧咸望切雲霓上月二十七日芸窗透曉之際聞簷溜淙淙有聲無異玉女盆傾陰霾至晚迫翌晨始霽晴光鄉農入城僉曰知時好雨郊疇濶透二麥得以播種也〇通州鹽運分司項書巢分轉晉藩日前來揚晉謁運憲面稟鹺務及通屬河工要公勾留數日於月杪返棹〇淮安府軍捕通判姚仲南別駕紀衡自省赴淮道出邗江晉謁各官憲旋即掛帆北上〇揚城南皮市街某公館主人之侍姬偶染時邪呻吟床蓐漸至兩手拘攣不能伸屈自如延醫施治藥餌無效而痛苦叫號令人慘不忍聞不得已設壇扶乩砂盤中現字云姬住之房間向係某鬼所居今被佔住故有此祟主人無法只得另覓別室姬甫移出舊房兩手即動作如常閱日痊竟霍然於是咸稱鬼之靈驗姬之家人與訪事人口講指畫言之確鑿姑妄聽之聊比東坡之說鬼焉〇兩淮鹽運使司江牌示案奉督轅憲劉批准接開西岸己丑春綱等因茲本司擇於八月二十九日開辦除分別申報移行外合行牌示仰該商等遵照[illegible]

五馬過蕪 〇甯國府知府李雲門太守成鰲因案被議遺缺奉 旨以林太守載亨補授刻下尚未出都茲悉由撫憲沈仲復中丞委派揚恩峯太守暫行署理現于上月二十九日由省過蕪暫駐稽帷即赴甯郡新任

蕪火兩志 〇蕪湖江北裕溪關一缺素稱優差爲關道所屬五口之一今歲秋成中稔稅項較往昔尤爲出色上月二十四日關署某委民家遺火於新時正風高秋燥一時烈焰轟轟數十茅屋盡爲祝融收去惟幸時當白晝人手衆多該關得保無恙然已受驚匪淺先是起火之時該關誠恐延及即將稅款從櫃中移置枕箱以便取攜俾免遺失迨灌熄後該箱仍放委員房中可謂嚴密已極不意是夜忽有樑上君子從墻外鑽穴而入將箱全行竊去計貯本洋六百餘元就近赴裕溪司署中報緝徐貳尹隨至該關查驗一周並飭差跟蹤尋覓恐鴻飛冥冥難入弋人之手也〇二十九日定更後城內桑棗園地方不戒於火忽然赤燄沖天喧聲動地附近居民莫不驚駭人聲鼎沸幸各舖水龍趕到極力撲救始得息滅霎時間已焚去茅屋十數間矣

剿匪續誌 〇江西萍鄉縣匪亂經官軍勦辦情形曾詳前報昨接九江來信據云該匪悉皆烏合之衆毫無紀律兼以軍火不繼故官軍連獲勝仗其安福縣轄之武功山則山勢險峻綿亘百數十里匪衆負嵎抗拒官軍以登山不易未克窮追然而除惡務盡當事者諒必有深算以絕此根株也

鄂憲牌示 〇八月二十五日撫轅牌示於九月初一日換戴暖帽〇同日藩轅牌示竹谿縣知縣印務詳委試用知縣何逢孫宜都縣知縣印務詳委補用知州吳同墉俱署理

鄂垣官話 〇前者晉撫張中丞過鄂兩湖總督張香帥折簡相招中丞未及赴席茲悉香帥於次日報謁時袖帖面請中丞礙難再卻即於四下鐘時至節署赴宴在座者爲譚敬帥孔文宗兩憲席開祇談風月至八下餘鐘始撤饌進茶又略坐片刻而散〇上月二十四日晉撫張大中丞於鄂渚起節進京陛見述職張譚兩帥率屬敬候於皇華館旋張中丞亦由河下命輿而至鄂中諸憲咸隨兩帥後趨進行三跪九叩首禮請 聖安禮畢退入花廳略談片刻中丞始與辭各官相送如儀聞中丞之寶眷則由清江入淮由陸至晉而中丞則須

……山關等處閱視炮台畢仍回下關……須俟至撫憲黃軍門抵鎮同赴各處炮台一一細閱然後起程……中丞已由蘇起節……軍門於初二早七點鐘時已抵鎮江謁見制憲矣

邗水涼波 ○揚州府屬甘泉縣境內本年夏間因飛蝗嚙損雜糧夏末秋初又復乾旱日久四鄉田禾大半歉收其中有因旱成災顆粒無收者亦復不少邇值農務告竣開徵下忙錢糧諸農民扶老携幼來城報災者連日紛紛不絕縣署門前之投稟者每日總不下十數起邑尊李竹仁明府病瘵在抱分別撫慰諭俟稟請府憲委員會同勘驗若果眞成災荒自當通詳各大憲奏請蠲緩錢糟○開設花烟燈之龜奴鑑四上月從愿烟妓至灣子街武姓醫室吞烟滋鬧一案經某紳代送甘泉署速鐘四至案究辦並將房屋發封入官其屋坐落東營多寶巷滿邊房屋狹隘不能作正用隨經李明府飭傳牙戶估值該房裝修等項需價錢二百五十千文出示召買因其地近鄰盡屬藏垢納污泥中曳尾者之流故懸示日久無人向鼎焉○揚屬河道爲上游淮泗諸水匯歸源澤高寶等湖出江入海必由之道近日潮汛俱過漲水平槽上游湖水湯湯而下勢若建瓴揚郡河濵水勢湍流甚急出江之船若發箭然而北上之船則挽篙拉縴頗費筋力矣○江都縣屬僊女鎮爲本邑及專下河各州縣糧食屯聚之地每年甯波客商之駕駛海釣船至此收買米石者爲該鎮之一大宗生意本年秋成各屬皆稱豐稔故近日甯幫米客麕集如雲而海釣船之駛來裝米者河下亦櫛比如鱗每船裝米自三四千石至萬餘石不等載滿由三江營出口驗洋行駛聞近日米市價銀每石約一兩七八錢不等

蕪城秋眺 ○揚城近已月餘不雨四鄉播種雜糧咸望切雲霓上月二十七日芸窗透曉之際聞簷溜淙淙有聲無異玉女盆傾陰霾至晚迨翌晨始露晴光鄉農入城僉曰知時好雨郊疇潤透二麥得以播種也○通州鹽運分司項書巢分轉晉濬日前來揚晉謁運憲面稟鹺務及通屬河工要公勾留數日於月杪返棹○淮安府軍捕通判姚仲南別駕紀衡自省赴淮道出邗江晉謁各官憲旋即掛帆北上○揚城南皮市街某公館主人之侍姬偶染時邪呻吟床蓐漸至兩手拘攣不能伸屈自如延醫施治藥餌無效而痛苦叫號令人慘不忍聞不得已設壇扶乩砂盤中現字云姬住之房間向係某鬼所居今被佔住故有此祟主人無法只得另覓別室姬甫移出舊房兩手即動作如常閱日病竟霍然於是咸稱鬼之靈驗姬之家人與動事人口講指畫言之確鑿姑妄聽之聊比東坡之說鬼焉○兩淮鹽運使司江牌示案奉督轅憲劉批准接開西岸己丑春綱等因茲本司擇於八月二十九日開辦除分別申詳移行外合行牌示……仰該商等遵照……

五馬過蕪 ○甯國府知府李雲門太守成鰲因案被議遺缺奉旨以林太守載亨補授刻下尚未出都茲悉由撫憲沈仲復中丞委派揚憲奉太守暫行署理現于上月二十九日由省過蕪暫駐襜帷即赴甯郡新任

蕪火雨志 ○蕪湖江北裕溪關一缺素稱優差爲關道所屬五口之一今歲秋成中稔稅項較往昔尤爲出色上月二十四日關署某書民家遺火於新時正風高秋燥一時烈焰轟數十茅龍盡爲祝融收去惟幸時當白晝人手衆多該關得保無恙然已受驚匪淺先是起火之時該關誠恐殃及即將稅欵從櫃中移置枕箱以便取携俾免遺失迨灌熄後該箱仍放委員房中可謂嚴密已極不意是夜忽有梁上君子從牆外鑽穴而入將箱全行竊去計貯本洋六百餘元就近赴裕溪司署中報緝徐貳尹隨至該關查驗一周並飭差跟踪尋覓恐鴻飛冥冥難入弋人之手也○二十九日定更後城內桑園地方不戒於火忽然亦燄冲天喧聲動地附近居民莫不驚駭人聲鼎沸幸各舖水龍趕到極力撲救始得息滅轉瞬間已焚去茅屋十數間矣

剿匪續誌 ○江西萍鄉縣匪亂經官軍勦辦情形曾詳前報昨接九江來信據云該匪悉皆烏合之衆毫無紀律兼以軍火不繼故官軍連獲勝仗其安福縣轄之武功山則山勢險峻綿亘百數十里匪衆負嵎抗拒官軍以登山不易未克窮追然而除惡務盡當事者諒必有深算以絕此根株也

鄂憲牌示 ○八月二十五日撫轅牌示於九月初一日換戴暖帽○同日藩轅牌示竹谿縣知縣印務詳委試用知縣何逢孫宜都縣知縣印務詳委補用知州吳同堉俱署理

鄂垣官話 ○前者督撫張中丞過鄂兩湖總督張香帥折簡相招中丞未及赴席茲悉香帥於次日報謁時袖帖面請中丞礙難再卻即於四下鐘時至節署赴宴在座者爲譚敬帥孔文宗兩憲席開祇談風月至八下餘鐘始撤饌進茶又晷坐片刻而散○上月二十四日晨晉撫張大中丞於鄂渚起節進京陛見述職張譚兩帥率屬敬俟於皇華館旋張中丞亦由河下命輿而至鄂中諸憲咸隨雨帥後趨進行三跪九叩首禮親報銜名寄請聖安禮畢退入花廳略談片刻中丞始與辭各官相送如儀聞中丞之瀛眷則由清江入淮由陸至晉而中丞則須由漢趁海入都也

甬山涼訊 ○甬東昇豐猪行主某甲娶某乙之孀婦爲妾其堂弟某丙未分餘潤往府經廳署中控告甲心怯託某丁料理丁含糊了事甲知不妥憂思無計丁之鄰某戊與丙素善知其事述於著名之某己日前甲以其事質己己危言恐嚇甲大懼求計己乃招戊至令甲出洋二百七十元書立筆據與甲以安其心聞戊僅給丙洋十元餘則與己瓜分丙知事由某己經手不敢再萌他念矣○甯郡城外濠河頭老順得鐙鋪鐙匠前日爲某庵鏟掘地埋爐挖至三尺餘見有骷髏六具金約指二枚廠主備木箱一隻儲骨於內瘞諸南門之義塚人謂此必髮匪之死於甬地而就埋者死後猶遭發掘天之惡粤逆亦甚矣哉○定海岑港坐地虎戴某少年時曾充練勇後緣事斥革居鄉無惡不作凡事須與分肥否則從中煽惑人莫不畏之而惟命是聽妻黃氏好善隱行方便多所挽回戴有二子均幼一女居長適岱山李氏八月二十三日戴往女所祝壽二十五日三更烟燈失火延及床帳貝穿屋頂迨衆澆救焚屋二間而戴已成焦木次日黃往哭而收殮謂其女曰罰僅及一身天之佑我一家至矣何多哭爲○門鯀蜂一項本係游手好閒之事甯郡之紈袴不惜厠身其間與登手黨及營中人在茶室中各出所蓄以相鬥彩自一二洋至五枚十枚不等亦有注錢以決勝負者前月二十七日下午新街口茶坊始而蟲鬥繼而人鬥適莊別駕鳴騶而過始各走散

閩垣官報 ○八月十六日通判陳連生稟揆辦洪山橋茶稅 署仙遊縣士士戤事丁來省稟謝勸辦直賑案內保加知府銜飭知 知縣唐繼娥稟見稟明奉委會同閩縣清理積案 署揚邱晉豐稟接幫辦官運課釐兩局提調 從九品譚榮彬稟見辭赴鄂購穀 署長泰縣典史孫作楨稟辭赴任○十七日同知黃運昭稟明奉委會同侯官縣清理積案 歸場金振聲稟明奉委辦洋墩官運局 春稟明丁父憂○十八日署建陽縣李春輝專丁來省稟謝順直賑捐案內保加四品銜飭知 試用按司獄徐耀曾稟謝委辦嵩陽分卡稟辭○十九日汀漳龍道劉稟見辭 同知朱之濤稟明奉委前往閩安關勸估修理各卡工程 署惠安縣李鑄鏞專丁來省稟謝准補五縣寨巡檢吳保舉補缺後以知府用飭知 石潯巡檢劉俊稟謝同任飭知○二十日巡檢陳慶清專丁稟謝准補臺灣縣典史飭知 丙壽稟辭委○二十一日通判范偉稟明本日接辦南台水亭稅釐分局 知縣高楓稟明奉委辦理洋口官運局 知縣李瑄稟謝茶捐案內賞加同知銜 准補南澳左營遊擊侯明輔晉京引見 同閩稟到

慰情聊勝 ○月前本報刊有奉天新民界張姓婦一歲而得兩胎一胎而生二子不謂無獨有偶昨接福州來函述及福州南台仁惠里體厦鄉人陳禍春者兄弟二人克承父業詩禮傳家其兄福泉已生二子長已入庠少則幼讀而福春夫婦年已四旬未有嗣續其妻係螺江林氏女去年正月孿生二女春夫婦大失所望至于秋涼林氏腹又膨詐以爲殊胎之結兆詎至歲杪又復孿生二女夫婦相對而泣近年林氏因悲成病將成勞瘵夫慰情聊勝娛犢不見世之生男不肖者受盡無窮之累轉不若淑女相依他年得有半子之靠亦可以了却一生林氏夫婦何見不及此也

營伍整頓 ○台地孤懸海外官斯土者莫不以講求海防爲急務然講求海防要尤以整頓營務爲始邵筱村中丞抵任後於全台各營優劣莫不悉心察訪有功必賞有罪必誅一時各軍將領咸滌除積習奮勉從公中丞又委泰調江蘇候補直隸州胡守三直刺稽查全台營務之實前刺奉委後自三月迄今偏歷台南北各防營披星戴月勞瘁不辭所至皆秉公校閱任勞任怨杜絕苴中丞聞之常有不負委任之獎昨者又由宜蘭一帶回防營間北赴院稟知因沿途所夕在道寒暖失宜故偶有感冒爰請病假二日暫時調養

喬梓同案 ○名場得失各有定時文字因緣惟須知己故老於場屋者終見大器之晚成而早歲功名者先得少年之英發是以白傳之桃花晚放寒地易遺高蟾之芙蓉未開春風不怨者此也本屆廣州歲考廣東順德縣新進邑庠高嵩高鴻蓋兩喬梓也嵩年九十有六鴻乃年一十有八招覆之日嵩則鶴髮皤光耄期不倦鴻則鳥袍就試秀美而文扶持乃父歸號爲之拂座展卷安筆置硯文宗見而問之方知嵩爲父也幸而所試之文兩皆獲售而嵩則更膺首選獨冠一軍懷我鷄音叨陪卿對因樂泮水集慶家庭父先子後同案聯登允足爲士林佳話矣

蘇轅牌示 ○九月初一日牌示照得請調角頭司巡檢舒培元奉部覆准應即飭赴調任所遺馬蹟司巡檢查有無錫縣典史吳廷勳堪以調署遺無錫典史缺查有試用道庫大使陳以屏堪以酌委署理○初二日牌示照得吳江縣主簿李弼升補吳縣縣丞奉部覆准飭赴新任所遺員缺查有試用縣丞勞純堪以委署

蘇轅祭纛 ○月令季秋之月以習五戎班馬政說者謂此即後世霜降祭纛之濫觴蘇省向例俱于霜降前一日舉行本月初二日適當中丞起節出巡爰改于初一日舉行是日天甫黎明兩中軍四守備俱齊集撫轅督率各營健兒整隊而出旗幟連雲戈才耀日桓桓赳赳如火如荼齊抵北寺大校場行祭纛之禮是日爲時尚早且期出意外故道傍觀者不甚擁擠云

撫憲蒞滬 ○江蘇撫憲奎大中丞將次蒞滬各情迭詳本報昨晨先接蘇友函述初二日清晨在省文武各官咸至撫轅稟安除在省司道外別有徐州道沈觀察守廉蓋適于上一日因公到蘇也是日午刻中丞自轅起節排齊全副儀仗巡出胥門由接官亭碼頭登舟文武百官恭送如儀撫標水陸各營屈膝鳴槍聲若連珠遙見一縷濃烟自近而遠始各整隊而還至昨日午正十二點鐘時大中丞憲舟用火輪拖帶來滬舟抵新閘地方江海關道憲龔觀察首先得信已在該處迎接憲舟旋即望東行駛至天后宮碼頭下碇中丞乃命駕入轅在滬印委各官以及各營管帶人等咸往謁見脚靴手版絡繹于途

縣示照登 ○欽加運同銜在任前先補用直隸州特授江蘇松江府上海縣正堂黃爲查案出示曉諭事照得鄉約總局辦理保節善堂縣發給節婦及禁止搶醮通告示存局凡孀婦自愿守節而恐被人搶奪者即得赴局開報姓氏住址由局董查明塡給印照條不分別懸貼以杜覬覦遇有搶醮徒犯者准本婦報局轉稟拿案重辦局董仍隨時赴鄉查察務使孤苦窮嫠克完其志立法頗爲周密業經前縣出示曉諭在案誠恐日久玩生合再查案出示曉諭爲此示仰合邑軍民地保人等一體知悉爾等須將鄉約總局辦理保節情形互相傳告俾得家喻戶曉遇有夫故婦女自願守節者或由本人或遣親屬即赴邑廟鄉約局報請發給牌示以便安心孀守將來年例合符由局稟案分請旌獎以彰潛德各宜遵照毋違特示光緒十八年八月三十日示

滬南紀事 ○滬南董家渡地方本地人某甲開設天鳳園烟館有賣魚人某乙向在甲處吃烟積欠烟資數百元屢索不還前日甲在衢上遇某乙向索前欠乙以近日生意頗清日用尚且不敷安有餘資還欠以致互相口角繼以扭毆乙力稍遜被甲毆倒在地乙本畜一犬時刻相隨其時犬見主人被毆倒地亂吠不已久之甲仍不釋該犬奔上前欲噬甲腿豈知甲未咬着乙之腎囊竟被咬破一時血流不止甲亦釋手經人勸散次日乙忿不能平邀同地甲等向甲理論旋經好事者出爲排解令甲造各自醫傷並令乙仍將欠錢歸還事遂寢息○熱鬧之區本不准策馬飛馳無如知少年以跑馬爲樂事往往肇禍前日下午滬南小南門外大街突有衣履華麗之兩少年各乘駿馬自西向東疾馳而來適有某姓家傭婦手抱小孩在途行走當時避讓不及被馬撞倒兩馬先後躍過旁人代爲追趕兩少年加鞭飛馳竟被逋去該傭婦驚魂略定在地稍坐片時擠視已體及小孩均未帶傷不過略受虛驚惟兩少年惜未知其住處無從查究亦幸矣哉

陷良可惡 ○成衣匠徐某向在法租界新街二號弄開設臺基現忽搬至英租界胡家宅西首開設野雞妓院專收良家婦女爲娼又令其未婚寶媳沿路拷粉以惑行纏距近又由某捕夥爲中出洋一百十五元包得江北婦某氏入院高張艷幟敗俗傷風誘良爲賤令人痛恨俟探得實情再行詳述

扭控厲孩 ○昨有婦人陳顧氏扭楊徐氏至英公廨喊稱小婦人有五歲女孩毛三被楊徐氏誘匿無蹤屢尋不獲今始在途遇見向詰不認爲此扭訊先等情由值日差稟明蔡太守飭將楊徐氏交官媒看管諭陳顧氏明白補詞

美界紀聞 ○甲乙二人在虹口老街合開京貨店因拆股口角輒至某茶館互相評理乙料流氓混名小先生者從中硬覇致兩造勢不兩立旋經和事老出場婉勸令兩造各會煙資並具香燭服禮事始寢息○前報記難當難吃一節茲悉受傷之朱金鳶堅不干休控諸圓通寺巡防分局旋經圖董陶某出場調處命張雲山修理蔡家祠堂一面爲朱養傷並罰賑濟洋二十元了結○漢碧理路新開肉莊有甲乙二人因微該店中人夠破衣服互相打架堅欲償還新衣幸甲母到來將予喝住始得無事

燎原宜愼 ○法馬路西橫街森和里丙第念七號門牌房屋有某甲攜眷而居昨晚因用洋油燈在床上照檢物件不知因何將燈撳翻床上霎時延及床帳勢將昌甲大聲喊救幸鄰人聞聲趨集幫同取水澆滅而帳子棉被等件已化爲灰燼左右鄰居僅受虛驚尙稱幸事寄語用洋油者尙其愼諸

法界瑣事 ○昨爲法捕房發落各案之期葛同轉因公未到飭知捕房收於今午後兩點鐘蒞八仙橋捕房發落各案○浦東鄉人某甲娶妻某氏花信年華稍有姿首而甲則潔躭嗜好不顧家計致該氏背夫逃遁住于法租界三年以來甲四處找尋杳無音響昨該氏因事行經法馬路爲甲所瞥見上前扭獲彼此爭論各不釋手嗣有巡街捕到來該氏大聲喊救並指甲藉端拆梢等情該捕將甲扭入八仙橋捕房昨晨解經大捕房而該氏忽匿不到案于是代巡將甲略訊數語命押候核示○緯號烏龜阿福者向開花烟間度日所雇某乙昨忽違背界章在護城河馬路傍大便適巡街捕至指以大便之處詎乙反出言挺撞該捕拘之由該花烟間前經乙頓將該捕毆打裝出許多龜勢該捕乃將該龜奴扭送大捕房訊以該龜奴不應若此行兇命押候解堂究辦以殺龜勢○積賊某丙昨竊莊子一雙爲巡街捕瞥見丁賊爆子一只爲何探所拘戊賊在碼頭竊花衣爲巡丁所獲先後均經探捕巡丁等拘入大捕房代總巡分別押候核辦

朝審擬單 ○八月十九日朝審傳事服制三起人犯三名口 山東司一起絞犯一婦張氏爲口角起釁毆夫自盡 四川司一起斬犯徐套兒毆死大功兄 陝西司一起絞犯車三即發兒刃傷胞兄○朝審新事服制一起人犯一口 江西司一起絞婦永氏誣告夫○朝審新事常犯二十七起人犯二十七名口 直隸司一起絞犯流嵩應門殺 江蘇司一起絞犯左汶即左汶連門殺 江西司一起絞犯傑環誘拐婦女一起絞犯王四即王六黜腿有 安徽司一起絞犯趙家蒸夫擬抵 福建司一起斬犯焦七即焦潰故殺 浙江司一起絞犯王二即午得捽共毆 一起絞犯王𡌴解役受賄故縱脫逃 一起絞犯王七即王汶增鬥殺 湖廣司一起絞犯趙汶禮共毆 河南司一起絞犯廖八即廖茶常鬥殺 山東司一起斬犯田十黜盜被獲供出首夥 一起絞犯姜鈺共毆 一起絞犯武二捉人勒贖爲從 四川司一起絞犯小劉即劉得舜發塚開棺見屍爲從 一起絞犯覺萌讚殺 陝西司一起絞犯馬俊即馬栓同謀共毆 四川司一起絞犯幅毆死妻 一起絞婦常氏故殺 廣東司一起絞婦景氏誣告人因而致死 貴西司一起絞犯張舜即張僕仔共毆 一起絞犯劉七即劉六丁頭聽從衆輪姦婦女已成 一起絞婦王氏共毆 雲南司一起絞犯張套兒門殺 一起絞犯詳亥即金利刃傷本管官 一起絞犯汶廣門殺○通共三十一起人犯三十一名口

南沙雙紅豆館主顧芷卿孝廉遺詩 ○黃木山茂才小家語題詞

醉憩謨觴喚玉仙瑤華紅豆初陵烟元精結轄味沉瀉奇采飛騰

汪恒春堂中國大藥房

獨製靈丹

首烏延壽丹 爆風養血榮筋烏鬚黑髮 益壽駐顏祛病補虛無弊 無偏平補之良劑洋六分

痔漏化管丸 諸種惡痔多年不愈管有數十者二料稍重者一料初起者半料包愈洋三元

汪氏製半夏 消痰和飲降火定喘小兒驚風男婦氣痛以及一切怪症均能奏效每錢四角

紅白痢神藥 紅痢白糖白痢紅糖雜出五色紅白俱用久痢不止一料包愈每料一角

保胎無憂丸 保胎不墜凡小產受孕即服且能安胎祛病並可壯骨強腰止帶每兩角半

上海棋盤街四馬路口老店劉河新浮橋南境分舖全啟

保險

逕啟者所有日本東京水道保險公司事務由三井洋行經理此布 經理人三井洋行告

中西大藥房

戒烟梅花參片

自來一物必有一制不得其詳即玉液丹砂四施利濟致足慨也本藥房創製無雙梅花參片稱妙品四方……

屈臣氏大藥房

挽留名醫懸壺海上

浙省古滄繆君兆瑞別號麗水氏家擁厚資素性伉爽前十餘年與其……考究無微不至又復不惜資本照方配料精益求精邑中有……殆不可以僂指數現在買棹來申意作平原十日之遊……勸其懸壺海上拯救痼疾或亦良相濟世之一端耶寓在……四點鐘出門不候光顧者先行掛號以便挨次審視也 鄉友……

美國佛羅斯新製補益藥水

美國佛羅斯製貢邦補益藥水 ○專治 肝勞 肺癰 癆瘵 飲食停積 身虛體弱 陰損陽虧 宗筋不舉 氣血衰敗 酒色過度 水土不服 小兒不…… 病後元氣未復 精神委頓 吸烟人身體羸弱 烟癮新斷 精神恍惚 傷寒症初愈…… 此皆敬請諸君賜顧請向上海四馬路中西大藥房大馬路首隆洋行寶善街晉隆分行…… 美國佛羅…… 元五角中瓶一元起碼小瓶五角原瓶十二瓶價目格外公道批發另議

大東惠通銀行啓

本銀行資本銀二百萬磅 公積銀二十二萬五千磅 總行在倫敦朗北街第三十一號門牌○倫敦董事爲倫和特行之惡得利 公平行之變辨生 匯豐行之麥格林 沙遜行之沙遜 便多囉湯生行之便多囉○上海董事 沙遜行之莫西士 美昌時行之高夫 公平行之…… 悅和士…○本銀行現做各種穩妥押款以及各項銀行生意諸君如有銀兩存放本銀行者以十二個月計長年…… 福州天津○本銀行現做各種穩妥押款以及各項銀行生意 月長年給息按每百兩四兩三個月長年給息按每百兩三兩此佈 本公司上海……

上海中華匯理銀行告白

本銀行現備股本銀五十萬磅日後可增至一百萬磅 本銀行以香港爲總行香港董事未士機利士 未士希士 上海董事徐老香翁 許福緣翁 劉偉經翁 馬眉叔翁 總司理人未士卑拉啡 上…… 本銀行分設英京倫敦 日本橫濱 中國上海廈門及各通商口岸外洋新加坡檳榔嶼印度新金山等處 銀行專做各種押款存儲貨物按揭銀兩各口匯票以及各項銀行生意 諸君如有銀兩欲存放本銀行者以…… 一年計銀五兩六個月長年給息按每百兩四兩三個月長年給息按每百兩三兩此佈 英一千八百九十二年……

恒興局新發兌鎗上牌烟槍粉

本局創製此粉歷今八載服者莫不稱能立除並能固本益元健胃除積無論癮之大小將粉和烟裝吸依法過癮……開辦內烟治去淨癮除一半欲內老瘾者亦戒每日吸烟一錢者用元號粉五錢可以…大者十餘天准能戒絕…… 諸君明上洋打狗橋北壽衍裕堂對門原班同件元號粉每兩二元 二號…元 服法細詳仿單

萬隆八百二十文 祥四百八十文慎餘四百八十一文公正三百六十文…… 二百七十二文慎生二百七十二文同泰二百五十一文萬成…… 一百四十八文和記一百四十五文和生義一百三十一文…… 六十五文以上八十八戶共收錢九十九千九百五文

天福茶園 九月初四日夜演

丹桂茶園 九月初四日演

天仙茶園 九月初四日夜演

徐世芳 張九柱 全武行 小鳳鳴 王益芳 牛頭山 風雲會 董虎 楊德泉 白綾記 蘆花河 周四寶

上海金湯弄壽榮齋

心胃氣痛散

此散專治男婦心胃氣痛等症，肝腹作痛，無論年深日久，及坐臥不安者，用此散煎湯服之，立效。每服洋五角。

上海屈臣氏大藥房發售各種妙藥

精製眼藥水　此水專治風火上升，眼目起點甚至內外障翳，雙睛欠明，一切風眼，患眼等症

雪白清香乾粉

玫瑰白粉香水

林檎香水

臘麻油頭各藥

玫瑰水玫瑰羔

精製眼藥水

立止牙痛藥水

上品花露香粉

以上各欵用法及價錢均另有仿單詳列茲不再贅尚有無數藥料容續報

太陽火險公司遷移

本公司于西曆一千七百十年開設至一千八百八十五年共保過險銀三萬三千七百十三萬三千七百磅……

屈臣氏大藥房

奇驗戒洋烟藥餅

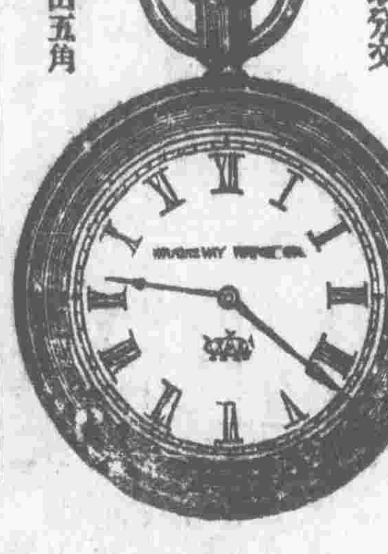
夫鴉片烟一物流毒無窮常見吸食洋烟者烟癖日深，斷除匪易，余甚憫之，搴博中外，訂就良方秘法，創製其名曰戒洋烟藥餅……

上海英大馬路又棋盤街兩家屈臣氏謹啓

新到時辰表出售

小者不取分文

大者不出五角



本行所售我得俾利自來柄衣已物銷中外刻下仍舊式減價每只取洋新到元五角現有其價格時樣之表其貴客外公道閣至本行欲購者請也此上海四川路三井行告白

寄售

神效白帶痛經藥

包愈吐血斷根膏

九月初二日洋布行情

禮和洋行

經理德國格魯森砲廠並泰西各種船械機器等著名大廠價值格外克已謹此佈聞本行告白

新開查永泰隆號

上海金湯弄壽榮齋

白濁丸

白濁一症或酒或花柳熱毒而成或場中傳染故小便刺痛白濁淋凡服此丸三濁立效每料洋五角

寔好白濁丸

上海屈臣氏大藥房

聲明假冒

本老大藥房首設於香港垂五十年貨眞價實暢旺陸續於各省各埠分枝子店數十家……

上海英大馬路棋盤街兩家屈臣氏白

汪恒春堂中國大藥房

獨製

首烏延壽丹　益壽延年，補血榮筋，烏鬚黑髮，無偏平補之良劑，洋六分

痔漏化管丸　諸種痔多年不愈，管有數十者二料，稍重者一料

汪氏製半夏　消痰和飲降火定喘，小兒驚風，男婦氣痛以及一切怪症均能奏效，每錢四角

紅白痢神藥　紅痢白糖，白痢紅糖

保胎無憂丸　保胎不墜，凡易小產，服此即能安胎

上海棋盤街四馬路口老店劉河新浮橋南境分舖全啟

保險

中西大藥房

戒烟梅花參片

心氣痛第一散

禮拜四拍賣

啟者禮拜四即九月初七日十點半鐘在……

始創包醫癥氣

九月初三日進口船禮拜日

北京輪船	由甯波	太古公司
江裕　又	由長江	招總商局
益利　又	由長江	麥邊洋行
安慶　又	由長江	太古公司
芝罘　又	由汕頭	太古公司
重慶　又	由牛莊	太古公司
鎮東　又	由厦門	招商總局

初四日出口船禮拜一

武昌輪船	晚往烟台大沽	太古公司
北京　又	下午往甯波	太古公司
益利　又	晚往長江	廣豐洋行
江裕　又	晚往長江	招商總局
鎮東　又	晚往厦門汕頭	招商總局
蘇州　又	晚往牛莊	太古公司
廣生　又	晚往香港省城	怡和洋行
大沽　又	晚往牛莊	怡和洋行
普濟　又	晚往大沽	招商總局

初五日出口船禮拜二

安慶輪船	晚往長江	太古公司
和生　又	晚往牛莊	怡和洋行
江天　又	下午往甯波	招商總局
福打　又	開往長崎	売口洋行
富順　又	晚往香港粵省	招商總局
新豐　又	晚往天津	招商總局

初六日出口船禮拜三

福和輪船	晚往長江	怡和洋行
德興　又	晚往長江	鴻豐洋行